

FR 7. Installation du Sunis WireFree™ io

7.1. Préconisations

Figure G

- Installer le capteur en position verticale, à un endroit où le capteur d'ensoleillement reçoit la lumière du jour, par exemple sur un mur extérieur.
- Ne pas installer le capteur sous un balcon, un avant-toit, un store, ou tout autre endroit où il pourrait se trouver à l'ombre.
- Ne pas installer le capteur sous une lampe, un lampadaire ou tout autre source de lumière artificielle qui perturberait la détection de l'ensoleillement.
- Choisir un emplacement facile d'accès afin de nettoyer régulièrement le capteur d'ensoleillement.

7.2. Montage et fixation du Sunis WireFree™ io

Figure H

- Percer deux trous (diamètre 6 mm) l'un au dessus de l'autre et séparés de 17 mm environ.
- Fixer le support mural avec les vis fournies en plaçant le trou allongé horizontalement vers le bas, l'inscription « UP » lisible.
- Placer le Sunis WireFree™ io sur le support mural en alignant les deux flèches et le faire tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.
- Si le capteur n'est pas fixé droit :
 - Ouvrir le capteur en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
 - Desserrer la vis du trou allongé et faire pivoter le support mural.
 - Resserrer la vis et fixer de nouveau le capteur sur le support mural.

8. Utilisation

La Sensor Box io permet la communication entre l'Easy Sun io et les capteurs io :
- À chaque réception ou envoi d'information, son voyant s'allume en vert pendant 1 seconde.

Pour l'utilisation du Sunis WireFree™ io et de la Sensor Box io, se référer à la notice d'utilisation de l'Easy Sun io.

9. Astuces et conseils

9.1. Questions sur le Sunis WireFree™ io et la Sensor Box io ?

Constats	Causes possibles	Solutions
Le voyant du Sunis WireFree™ io clignote en orange lors de la mise en place des piles.	Les piles sont faibles.	Enlever les piles et mettre en place 2 piles alcalines neuves de type AA (LR6) 1,5 V en respectant la polarité.

Pour toute question concernant leur fonctionnement avec l'Easy Sun io, se référer aux notices d'installation et d'utilisation de l'Easy Sun io.

9.2. Remplacement des piles du Sunis WireFree™ io

Se référer à la notice d'utilisation de l'Easy Sun io.

9.3. Remplacement d'un Sunis WireFree™ io cassé ou en panne

Se référer à la notice d'installation de l'Easy Sun io.

9.4. Retour en configuration d'origine de la Sensor Box io

Figure I

- Laisser la Sensor Box io branchée.
- Appuyer 7 secondes sur le bouton Reset de la Sensor Box io à l'aide d'un outil fin d'une longueur de 3 cm environ (par ex. un tournevis Ø 2,5 mm maxi ou un trombone déplié).
- Après 7 secondes, le voyant de la Sensor Box io clignote en vert :
 - La Sensor Box io se retrouve dans sa configuration d'origine : tous les capteurs io, toutes les données ainsi que la clé système io sont supprimés de sa mémoire.
- Pour utiliser de nouveau la Sensor Box io, reprendre la mise en service complète et effectuer de nouveau l'appairage des capteurs io.

9.5. Retour en configuration d'origine du Sunis WireFree™ io

Figure J

- Appuyer 7 secondes sur le bouton PROG du capteur.
- Le voyant du capteur s'allume en vert au bout de 2 secondes puis il clignote en vert après 7 secondes :
 - Le Sunis WireFree™ io se retrouve dans sa configuration d'origine : le Sensor Box io ainsi que la clé système io sont supprimés de sa mémoire.
- Pour utiliser de nouveau le Sunis WireFree™ io, reprendre la mise en service complète et effectuer de nouveau l'appairage avec l'Easy Sun io.

10. Données techniques

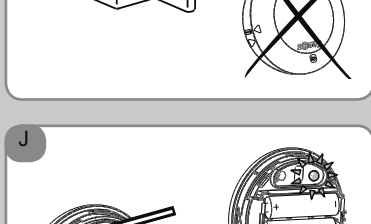
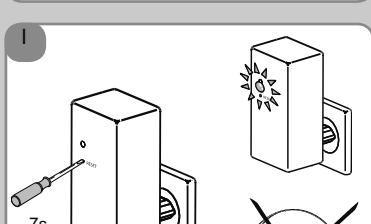
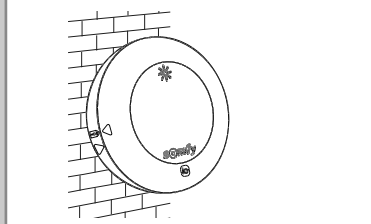
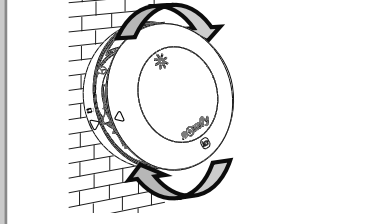
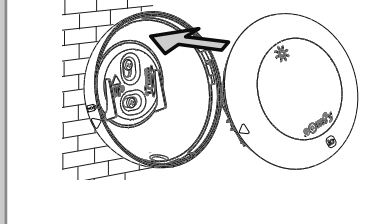
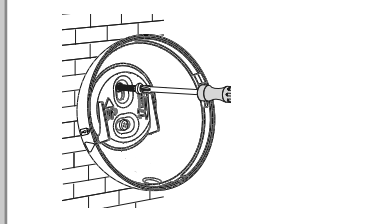
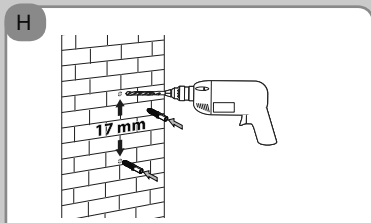
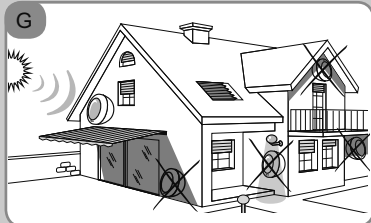
10.1. Données techniques du Sunis WireFree™ io

Fréquence radio : 868-870 Mhz, io homecontrol® tri-bandes.
Indice de protection : IP44.
Niveau de sécurité : Classe III.
Température d'utilisation : -20°C à +60°C.
Dimension du Sunis WireFree™ io en mm (H x l x) : 78 x 78 x 37.
Alimentation : 2 piles type AA (LR6), 1,5 V.

10.2. Données techniques de la Sensor Box io

Fréquence radio : 868-870 MHz io-homecontrol® tri-bandes.
Indice de protection : IP30.
Niveau de sécurité : Classe II
Température d'utilisation : 0°C à +60°C
Dimension de la Sensor Box io en mm (H x l x e) : 100 x 50 x 78
Alimentation : 230 V ~ 50 Hz, 0,02 A
Nombre maximal de points de commandes io associés : illimité.
Nombre maximal de capteurs io associés : 10.

Les produits électriques et électroniques endommagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veiller à les déposer dans un point de collecte ou dans un centre agréé afin de garantir leur recyclage.



DE 7. Montage des Sunis WireFree™ io

7.1. Empfehlungen

Abbildung G

- Bringen Sie den Sensor senkrecht an einer Stelle an, an der das Tageslicht den Helligkeitssensor erreicht, z. B. an einer Außenwand.
- Befestigen Sie den Sensor nicht unter einem Balkon, einem Dachvorsprung, einer Markise oder an einer anderen Stelle, an der er im Schatten liegen könnte.
- Bringen Sie den Sensor nicht unter einer Lampe, einem Laternenpfahl oder einer anderen künstlichen Lichtquelle an, die die Sonnenlichterfassung beeinträchtigen könnte.
- Wählen Sie einen leicht erreichbaren Anbringungsort aus, um den Helligkeitssensor regelmäßig reinigen zu können.

7.2. Montage und Befestigung des Sunis WireFree™ io

Abbildung H

- Bohren Sie übereinander zwei Löcher (Durchmesser 6 mm) mit einem Abstand von 17 mm.
- Befestigen Sie die Wandhalterung mit den mitgelieferten Schrauben; das Langloch muss sich dabei unten befinden und waagrecht ausgerichtet sein, so dass die Aufschrift „UP“ zu sehen ist.
- Bringen Sie den Sunis WireFree™ io an der Wandhalterung an; richten Sie dabei die beiden Pfeile zueinander aus und drehen Sie ihn dann im Uhrzeigersinn, um ihn zu verriegeln.
- Wenn der Sensor nicht gerade ausgerichtet und befestigt ist:
 - Nehmen Sie den Sensor von der Halterung ab; drehen Sie ihn hierfür gegen den Uhrzeigersinn.
 - Lösen Sie die Schraube des Langlochs und richten Sie die Wandhalterung aus.
 - Ziehen Sie die Schraube wieder fest und bringen Sie den Sensor wieder an der Wandhalterung an.

8. Bedienung

Die Sensor Box io stellt eine Verbindung zwischen Easy Sun io und den io-Sensoren her:
- Jedesmal wenn Daten empfangen oder gesendet werden, leuchtet die LED 1 Sekunde lang grün auf.

Für die Verwendung des Sunis WireFree™ io und der Sensor Box io, ziehen Sie die Bedienungsanleitung des Easy Sun io zurate.

9. Tipps und Hinweise

9.1. Fragen zum Sunis WireFree™ io und zur Sensor Box io?

Feststellung	Mögliche Ursachen	Lösungen
Die Status LED des Sunis WireFree™ io blinkt orange, wenn die Batterien eingesetzt werden.	Die Batterien sind schwach.	Entfernen Sie die Batterien und setzen Sie 2 neue Alkaline-Batterien AA (LR6) 1,5 V unter Beachtung der Polarität ein.

Ziehen Sie bei weiteren Fragen zur Funktionsweise des Easy Sun io, die Installations- und Gebrauchsanleitungen des Easy Sun io zurate.

9.2. Austausch der Batterien im Sunis WireFree™ io

Siehe Gebrauchsanleitung des Easy Sun io.

9.3. Austausch eines beschädigten oder defekten Sunis WireFree™ io

Siehe Gebrauchsanleitung des Easy Sun io.

9.4. Zurücksetzen auf Werkseinstellungen der Sensor Box io

Abbildung I

- Lassen Sie die Sensor Box io eingeschaltet.
- Drücken Sie die Reset Taste der Sensor Box io mit Hilfe eines dünnen und etwa 3 cm langen Werkzeugs 7 Sekunden lang (beispielsweise mit einem Schraubendreher mit max. Ø 2,5 mm oder mit einer aufgebogenen Büroklammer).
- Nach 7 Sekunden blinkt die Status LED grün:
 - Die Sensor Box io ist wieder in der Original-Konfiguration: Alles io Sensoren, alle Daten sowie der io Sicherheitsschlüssel wurden aus dem Speicher gelöscht.
- Um die Sensor Box io erneut zu verwenden, führen Sie die Inbetriebnahme der Sensor Box io erneut von Anfang an durch und lernen Sie alle io-Sensoren wieder ein.

9.5. Zurücksetzen auf Werkseinstellungen des Sunis WireFree™ io

Abbildung J

- Drücken Sie 7 Sekunden die PROG-Taste des Sensors.

- Die Status LED leuchtet nach 2 Sekunden grün und beginnt nach 7 Sekunden grün zu blinken:
 - Der Sunis WireFree™ io wurde auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Die Sensor Box io und der io Sicherheitsschlüssel wurden aus dem Speicher gelöscht.

- Um das Sunis WireFree™ io erneut zu verwenden, führen Sie die Inbetriebnahme erneut von Anfang an durch und lernen Sie das Easy Sun io wieder ein.

10. Technische Daten

10.1. Technische Daten des Sunis WireFree™ io

Funkfrequenz: 868-870 MHz, io-homecontrol®, TriBand
Schutzart: IP 44
Schutzklasse: III
Temperaturbereich: -20 °C bis +60 °C
Abmessungen des Sunis WireFree™ io in mm (H x B x T): 78 x 78 x 37
Stromversorgung: 2 Batterien AA (LR6), 1,5 V

10.2. Technische Daten der Sensor Box io

Funkfrequenz: 868-870 MHz, io-homecontrol®, TriBand
Schutzart: IP 30
Schutzklasse: II
Temperaturbereich: 0 °C bis +60 °C
Abmessungen der Sensor Box io in mm (H x B x T): 100 x 50 x 78
Spannungsversorgung: 230 V ~ 50 Hz, 0,02 A
Max. Anzahl an io-Funksendern, die eingelernt werden können: unbegrenzt
Max. Anzahl an io-Sensoren, die eingelernt werden können: 10

Defekte elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie sie entsprechend den geltenden Vorschriften im Handel oder den kommunalen Sammelstellen.

IT 7. Installazione del Sunis WireFree™ io

7.1. Raccomandazioni

Figura G

- Installare il sensore in posizione verticale, in un punto nel quale il rilevatore di luminosità riceve la luce del giorno, ad esempio su un muro esterno.
- Non installare il sensore sotto un balcone, una gronda, una tenda, o altri luoghi nei quali potrebbe trovarsi all'ombra.
- Non installare il sensore sotto una lampada, un lampadario o un'altra sorgente di luce artificiale che disturberebbe il rilevamento della luminosità solare.
- Scegliere una posizione di facile accesso, che consenta di pulire regolarmente il rilevatore di luminosità.

7.2. Montaggio e fissaggio del Sunis WireFree™ io

Figura H

- Effettuare due fori (diametro 6 mm), uno al di sotto dell'altro, mantenendo una distanza di circa 17 mm tra i due.
- Fissare il supporto a muro usando le viti fornite, posizionando il foro allungato orizzontalmente verso il basso, con la scritta «UP» leggibile.
- Posizionare il Sunis WireFree™ io sul supporto a muro allineando le due frecce e farlo ruotare in senso orario per bloccarlo.
- Se il sensore non è fissato dritto:
 - Aprire il sensore facendolo ruotare in senso antiorario.
 - Allentare la vite del foro allungato e far ruotare il supporto a muro.
 - Riserrare la vite e fissare di nuovo il sensore sul supporto a muro.

8. Utilizzo

La Sensor Box io permette la comunicazione tra l'Easy Sun io e i sensori io:
- Ad ogni ricezione o invio di informazioni, la sua spia si accende di colore verde per 1 secondo.

Per l'utilizzo del Sunis WireFree™ io e della Sensor Box io, consultare la guida d'uso dell'Easy Sun io.

9. Consigli e raccomandazioni

9.1. Domande sul Sunis WireFree™ io e sulla Sensor Box io?

Constatazioni	Possibili cause	Soluzioni
La spia del Sunis WireFree™ io lampeggia di colore arancione durante l'inserimento delle batterie.	Le batterie sono quasi scariche.	Togliere le batterie e inserire 2 batterie alcaline nuove di tipo AA (LR6) 1,5 V, rispettando la polarità.

Per ogni domanda relativa al loro funzionamento con l'Easy Sun io, consultare le guide all'installazione e d'uso dell'Easy Sun io.

9.2. Sostituzione delle batterie del Sunis WireFree™ io

Consultare la guida d'uso dell'Easy Sun io.

9.3. Sostituzione di un Sunis WireFree™ io rotto o guasto

Consultare la guida all'installazione dell'Easy Sun io.

9.4. Ripristino della configurazione originale della Sensor Box io

Figura I

- Lasciare collegata la Sensor Box io.
- Premere per 7 secondi il pulsante Reset della Sensor Box io usando un attrezzo sottile lungo circa 3 cm (ad es. un cacciavite Ø 2,5 mm max. o una graffetta distesa).
- Dopo 7 secondi, la spia della Sensor Box io lampeggia di colore verde:
 - La configurazione originale della Sensor Box io è stata ripristinata: tutti i sensori io, tutti i dati e la chiave del sistema io sono stati cancellati dalla sua memoria.
- Per utilizzare di nuovo la Sensor Box io, riprendere la messa in servizio completa ed effettuare di nuovo l'associazione dei sensori io.

9.5. Ripristino della configurazione originale del Sunis WireFree™ io

Figura J

- Premere per 7 secondi il pulsante PROG del sensore.
- La spia del sensore si accende di colore verde dopo 2 secondi, poi lampeggia, di colore verde,

dopo 7 secondi:

► La configurazione originale del Sunis WireFree™ io è stata ripristinata: la Sensor Box io e la chiave del sistema io sono stati cancellati dalla sua memoria.

- Per utilizzare di nuovo il Sunis WireFree™ io, riprendere la messa in servizio completa ed effettuare di nuovo l'associazione con l'Easy Sun io.

10. Dati tecnici

10.1. Dati tecnici del Sunis WireFree™ io

Frequenza radio: 868-870 Mhz, io homecontrol® tre bande.
Grado di protezione: IP44.
Livello di sicurezza: Classe III.
Temperatura di utilizzo: da -20°C a +60°C.
Dimensioni del Sunis WireFree™ io in mm (A x l x s): 78 x 78 x 37.
Alimentazione: 2 batterie tipo AA (LR6), 1,5 V.

10.2. Dati tecnici della Sensor Box io

Frequenza radio: 868-870 MHz io-homecontrol® tre bande.
Grado di protezione: IP30.
Livello di sicurezza: Classe II
Temperatura di utilizzo: da 0°C a +60 °C
Dimensioni della Sensor Box io in mm (A x l x s): 100 x 50 x 78
Alimentazione: 230 V ~ 50 Hz, 0,02 A
Numero massimo di trasmettitori io associati: illimitato.
Numero massimo di sensori io associati: 10.

I prodotti elettrici ed elettronici danneggiati non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Depositarli in un punto di raccolta o in un centro autorizzato per garantirne il riciclaggio.

NL 7. Installatie van de Sunis WireFree™ io

7.1. Voorschriften

Figuur G

- Installeer de sensor in verticale positie, op een plaats waar de zonnensensor daglicht krijgt, bijvoorbeeld tegen een buitenmuur.
- Installeer de sensor niet onder een balkon, een afdak, een zonnenscherm of een andere plaats in de schaduw.
- Installeer de sensor niet onder een lamp, een straatlantaarn of bij ander kunstlicht dat de zondetectie verstoort.
- Kies een goed bereikbare plaats om de sensor regelmatig schoon te kunnen maken.

7.2. Montage en bevestiging van de Sunis WireFree™ io

Figuur H

- Boor twee gaten (diameter 6 mm) boven elkaar op ongeveer 17 mm van elkaar.
- Zet de muursteen vast met de bijgeleverde schroeven met het langwerpige gat horizontaal aan de onderkant, het opschrift «OP» moet leesbaar zijn.
- Plaats de Sunis WireFree™ io op de muursteen, zorg dat de twee pijlen op één lijn liggen en draai hem rechtsom om hem te vergrendelen.
- Als de sensor niet recht vastzit:
 - Open de sensor door hem linksom te draaien.
 - Zet de schoef van het langwerpige gat los en verdraai de muursteen.
 - Zet de schroef weer vast en bevestig de sensor opnieuw op de muursteen.

8. Gebruik

De Sensor Box io zorgt voor de communicatie tussen de Easy Sun io en de io sensoren:
- Elke keer bij het ontvangen of versturen van informatie, licht de LED groen op gedurende 1 seconde.

Raadpleeg voor het gebruik van de Sunis WireFree™ io en de Sensor Box io, de gebruikshandleiding van de Easy Sun io.

9. Tips en adviezen

9.1. Vragen over de Sunis WireFree™ io en de Sensor Box io?

Probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De LED van de Sunis WireFree™ io knippert oranje tijdens het plaatsen van de batterijen.	De batterijen zijn bijna leeg.	Vervang de batterijen door 2 nieuwe alkaline batterijen AA (LR6) 1,5 V en let daarbij op de polariteit.

Raadpleeg voor vragen over hun werking met de Easy Sun io de installatiegids en gebruikshandleiding van de Easy Sun io.

9.2. Vervangen van de batterijen van de Sunis WireFree™ io

Raadpleeg de gebruikshandleiding van de Easy Sun io.

9.3. Vervangen van een defecte Sunis WireFree™ io

Raadpleeg de installatiegids van de Easy Sun io.

9.4. Terug naar de oorspronkelijke configuratie van de Sensor Box io

Figuur I

- Laat de Sensor Box io aangesloten.
- Druk 7 seconden op de Reset toets van de Sensor Box io met behulp van een dun pennetje van ongeveer 3 cm lang (bijvoorbeeld een schroevendraaier van max. Ø 2,5 mm of een opgebogen paperclip).
- Na 7 seconden knippert de LED van de Sensor Box io groen:
 - De Sensor Box io is weer terug in zijn oorspronkelijke configuratie: alle sensoren io, alle gegevens evenals de sleutel van het systeem io zijn uit zijn geheugen gewist.
- Om de Sensor Box io weer te gebruiken, voer de complete in bedrijf stelling van de Sensor Box io opnieuw uit en koppel alle io sensoren opnieuw.

Defecte elektrische en elektronische apparaten mogen niet worden afgevoerd met het huisvuil. Let er op dat u ze bij een inzamelingspunt of depot inlevert zodat ze gerecycleerd kunnen worden.